

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

la Gazette

BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 9 Vendredi 18 mai 2012

ATTENTION!
RACHAT BIJOUX OR
au meilleur prix
YVENRI D CRÉATION
Martigny - ☎ 027 722 15 93

Piqué d'avion...



MARCEL GAY

Passion, maison, avion et **Jean-Marc Lugon**. La rime est facile. Elle prend pourtant tout son sens si on pousse la porte de la demeure de ce passionné d'aviation. On peut même y ajouter salon... où il vient de fixer au... plafond une dérive d'un mirage! Mais qu'on se rassure, l'homme a les pieds sur terre. S'il abrite sous son toit un missile, une turbine, un crochet d'appontage ou encore un mannequin pilote grandeur nature, c'est juste pour se faire plaisir. > 12

Événement

ALAIN MORISOD |
Le célèbre compositeur et musicien animera le CERM le 2 juin prochain. Avec plusieurs coups de cœur! > 11

Manifestation

LE GOSPEL | Martigny veut rester la capitale romande du gospel. 500 chanteurs sont attendus! > 14

Société

L'ÉGLISE RÉNOVÉE |
Les paroissiens de Vollèges peuvent enfin se reposer... Après plus d'une décennie de travaux et un investissement de 1,9 million de francs, il est temps de faire la fête. > 15

Piqûre de vouipe	2
Locales	3-5-7
Concours	16
Moi pour toit	19
Agenda	20

PUB

Voir conditions en magasin

L'ÉTÉ
FOU
D'AFFLELOU



Tchin-Tchin
D'AFFLELOU

Ce n'est pas 1 mais
2 lunettes de plus
pour 1 CHF de plus

Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

PIQÛRE DE VOUIPE

Marcel Gay



LES QUATRE PATTES ASSURÉES...

L'assurance-maladie pour chiens et chats se répand en Suisse. Loin de représenter encore la norme, les demandes de primes-maladie affichent toutefois une hausse constante ces dernières années. En Suède, 80% des animaux en possèdent une. Comme quoi il vaut mieux être un animal en Suède qu'un être humain dans certains pays de la planète...

UN BRIN DE NOSTALGIE

En trois minutes environ, l'artiste Joerg Niggli propose aux internautes de découvrir les spécificités de la belle ville italienne de Venise à travers ce time lapse. Le gondolier pagaie un peu plus vite, la fiente des pigeons n'arrive pas jusqu'aux pavés, et la nuit de noces dure huit secondes... mais le prix de la chambre de l'hôtel ne change pas. «*Que c'est triste Venise au temps des amours mortes.*» La chanson de Charles Aznavour est un plus beau voyage.

BON PRINCE, MAUVAISES NOUVELLES

Le prince Charles a présenté la météo sur la BBC. Il a annoncé que l'été serait show en France, que la canicule allait réchauffer les esprits en Grèce et qu'il ne ferait pas beau cette année en Espagne... Il n'a rien dit sur les nuages envoyés par l'initiative Weber en Valais...

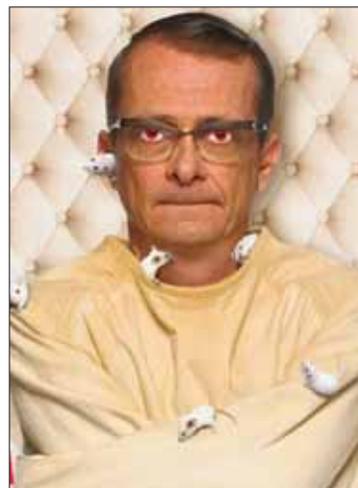
L'Alambic distille

MARTIGNY | La saison démarre avec Kohler...

Le programme de la saison de l'Alambic sort de sa boîte le mardi 22 mai, à 18 h 30. Philippe Morand, directeur, présentera les spectacles avant de partager l'apéritif. Une pause pour commenter les bonnes nouvelles dévoilées et attendre l'arrivée sur la scène de Vincent Kohler, à 20 h 15.

LE SPECTACLE

Vincent Kohler présente «Vol au-dessus d'un nid de Kohler», spectacle qu'il a créé et qui est mis en scène par Thierry Romanens. Humoriste, musicien, enseignant, père de deux enfants, amoureux éperdu, épicurien à pas d'heure, déroutant, subversif, il vit aux Brenets et fait semblant de bosser à la Chaux-de-Fonds. Mais qu'on se rassure, côté cour, il est très affable, sait faire preuve de civilités et arrive à ne pas grimacer. Observateur inquiet et lucide d'une hu-



manité à la dérive, Vincent Kohler n'a en fait qu'une envie: que l'Homo Sapiens redevienne un tantinet raisonnable. Si à la sortie de son spectacle, nous nourrissons encore quelques espoirs, le retour au quotidien balaye nos dernières illusions. On vit bien dans un monde de fous!

Réservations: 027 722 94 22 -
theatrealambic@mycable.ch

Le vide-grenier

FULLY | Il y en aura pour tous le 10 juin prochain à Branson.

L'association des «Amis Bransonniers» organise son traditionnel vide-grenier le dimanche 10 juin. Il est ouvert au public de 9 heures à 17 heures, à la route de Branson. Comme l'année dernière, le vide-grenier des enfants sera ouvert de 9 à 11 heures et se tiendra également à la route de Branson. Les habitants de Branson tiendront à nouveau leur stand de nourriture et vous présenteront un jambon doré à la broche, des grillades, des sardines, des frites, des glaces, raclette, des crêpes, des bonbons et des gâteaux.

50 EXPOSANTS

Le vide-grenier de Fully peut accueillir environ 50 exposants et

il reste encore quelques places... Il n'est composé que d'amateurs. Donc, si vous vous sentez l'âme d'un commerçant du dimanche et que vous désirez vider «votre grenier» de quelques livres, CD, DVD, BD, habits, ou tout autre objet qui encombrant votre habitation, n'hésitez pas à y participer. Si, au contraire, vous adorez «chiner» ou simplement vous promener dans ce beau village, réservez donc la date du dimanche 10 juin!

AVEC LE CLOWN PIF

Côté animations, Pif le Clown est attendu de 11 à 16 heures et Jérémy Mabillard et Benoît Wiblé, deux jeunes de Branson, présenteront leur première exposi-



Ambiance conviviale à Branson. LDD

tion intitulée «Lego». Maquillage pour enfants, ambiance musicale par Ludo et démonstration de la danse «zumba» figurent aussi au programme.

Informations: 078 852 32 09 ou
carole.victor@bluewin.ch

Impressum: tirage certifié REMP/FRP: 25813 | Rédaction: tél. 027 720 50 70 | www.lagazette.ch | E-mail: redaction@lagazette.ch | Marcel Gay, rédacteur en chef | marcel.gay@lagazette.ch | Régie des annonces: Publicitas, avenue de la Gare 34, 1950 Sion | Tél. 027 329 51 51 | Fax 027 323 57 60 | sion@publicitas.ch | Impression: Centre d'impression des Ronquoz S.A. Sion. | Editeur: Patrik Chabbey, Imprimerie Beeger S.A. Sion

La dernière danse

YVETTE BOURGEOIS | Monitrice cantonale, elle a fait ses premiers pas à La Comberintze.



Pierre Pache, président de la commission de danse, Yvette Bourgeois monitrice cantonale, Henri Rumpf, assistant de la monitrice et Bruno Della Torre, président de la Fédération valaisanne des Costumes. LDD

MARCEL GAY

«A l'automne 1962, Yvette Bourgeois s'intéresse à la danse et rejoint ainsi le groupe de la Comberintze.» C'est par cette phrase que Pierre Pache, responsable de la commission de danse, a commencé son hommage à la monitrice cantonale, Yvette Bourgeois, démissionnaire pour des raisons statutaires. Et d'ajouter: «Pour elle, apprendre les pas c'est bien mais elle a envie de transmettre. C'est ainsi qu'en 1968, elle devient monitrice des enfants de la Comberintze de Martigny, et vu son enthousiasme, elle aide le moniteur des adultes et ceci jusqu'en 1977. L'année d'après, elle grade et initiera les adultes de cette société aux pas de danse jusqu'à la fête cantonale que le groupe organise à Martigny en 1991.»

En 1996, Yvette Bourgeois est nommée monitrice cantonale et avec Henri Rumpf, ils prennent ce poste avec cœur. Ils mettent en place les productions d'ensemble pour les fêtes cantonales et fédérales. Tout au long de ces années, ils ne créent pas moins de 49 danses, dont 18 pour les sociétés de Martigny, Finhaut et Ayent, 31 pour la fédération valaisanne, dont 7 deviennent fédérales, toutes sur des musiques valaisannes. Autant dire que le parcours de cette passionnée valait bien ce message de reconnaissance et une ovation de la part des membres présents.

LA FÊTE DES COSTUMES?

Dans son rapport, le président Bruno Della Torre, relève que pour l'année 2011, la plu-

part des objectifs ont été atteints. Toutefois, il constate que la pérennisation des fêtes des costumes n'est pas assurée. «Actuellement nous n'avons reçu aucune demande pour l'organisation de la Fête cantonale en 2013. Cela est très inquiétant et, si nous ne réussissons pas à maintenir ce rendez-vous annuel, je crains pour le futur de notre fédération! Il y a septante-cinq ans, de courageuses personnes s'investissaient pour fonder notre fédération. A part les restrictions de la période 1939-1945, chaque année une fête cantonale a été organisée par les sociétés membres et je peux aisément m'imaginer que ce ne devait pas toujours être facile. En 2012, ne sommes-nous pas capables de maintenir cette tradition?»

Autre sujet d'inquiétude, la relève. Il y a un manque d'intérêt auprès des jeunes pour la danse folkloriques et le port du costume. Bruno Della Torre avance une solution: «Nous allons essayer de communiquer avec les jeunes au moyen des réseaux sociaux pour nous faire connaître et les encourager à rejoindre les sociétés.»

À LA FOIRE DU VALAIS

A noter encore que la Fédération valaisanne des costumes souffle cette année 75 bougies. Elle sera d'ailleurs l'un des hôtes d'honneur de la Foire du Valais à Martigny. Elle en profitera pour se présenter au public dans le stand. Et des productions des sociétés auront lieu tous les jours. Enfin, la fête des costumes se déroulera à Saas-Fee les 25 et 26 août.

DE TOUT UN PEU

STARS DU FOOT À MARTIGNY

Des champions du monde débarquent à Martigny **dimanche 20 mai**. Marcel Desailly ou Christian Karembeu disputeront au stade d'Octodure une rencontre de gala contre une sélection du FC Sion de la saison 1996-1997. Frédéric Meyrieu, Luis Milton, Christophe Bonvin, Yvan Quentin ou Olivier Biaggi feront revivre cette aventure. L'événement marquera les cinq ans de Integrar Arte e Vida, une action parrainée par Desailly au Brésil. Elle apporte un soutien éducatif à près de 4000 enfants des quartiers défavorisés. Le coup d'envoi du match vedette sera donné à 17 heures. Les billets sont en vente à la cantine du stade d'Octodure.

LE DROIT DU CATOGNE

Le ski-club Sembrancher organise **le Droit du Catoigne le 26 mai**. Environ 250 concurrents seront attendus sur ce parcours unique et populaire. Un tracé varié offrant 1100m de dénivellation pour une distance de 6km attend les coureurs, ce qui représente 17km effort. Les départs à la carte (8h00 - 8h30 - 9h00) seront donnés sur la place de l'école à Sembrancher. Les 2 premiers départs seront des départs populaires. Les personnes participants à la coupe de la montagne et souhaitant marquer des points, auront l'obligation de prendre le troisième départ à 9h. Une course pour les enfants, à travers le village, sera organisée à 13h. Un prix sera offert à chaque concurrent. Inscriptions sur place uniquement. www.scembrancher.ch ou 079 670 64 91

LE MISO À MARTIGNY

La 20ème édition du Meeting International Sprint Octodure se déroule **le 19 mai à la piscine de Martigny**. En plus des quelques 300 nageurs qui vont se défier dans la piscine de Martigny, les organisateurs ont invité Leila Bahsoun, championne suisse de natation, Miss Handicap et future participante aux Jeux paralympiques de Londres.

PUB

AUDITION Santé RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!
centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.

auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20



BIENVENUE AU SHOW SUZUKI: DES PRIX IMBATTABLES ET DES BENEFICES JUSQU'A Fr. 9 600.-



NEW SWIFT INDIGO
PACK INDIGO JUSQU'A Fr. 4 150.- (GL TOP)
CASH BONUS Fr. 2 000.-
BENEFICE JUSQU'A Fr. 6 150.- (GL TOP)

capteurs de parking à l'arrière, système de navigation portable TomTom, sièges en jeans et pack Indigo d'une valeur globale de Fr. 4 150.-
 New Swift GL Indigo dès Fr. 17 990.-, aussi en version automatique
 Votre bénéfice Indigo: pneus d'hiver premium sur jantes alu 15", système de navigation portable TomTom, sièges en jeans et pack Indigo d'une valeur globale de Fr. 3 600.-

Le N°1 des compactes

SUZUKI Way of Life!

 NEW ALTO INDIGO DES Fr. 12 990.-* (GL) PACK INDIGO Fr. 3 500.- CASH BONUS Fr. 2 000.- BENEFICE Fr. 5 500.-	 NEW SPLASH INDIGO DES Fr. 15 990.-* (GL) PACK INDIGO Fr. 3 500.- CASH BONUS Fr. 2 000.- BENEFICE Fr. 5 500.-	 NEW SX4 4 x 4 INDIGO DES Fr. 23 990.-* (GL TOP) PACK INDIGO Fr. 4 600.- CASH BONUS Fr. 5 000.- BENEFICE Fr. 9 600.-
 NEW KIZASHI 4 x 4 INDIGO DES Fr. 37 990.-* PACK INDIGO Fr. 3 800.- CASH BONUS Fr. 2 000.- BENEFICE Fr. 5 800.-	 NEW JIMNY 4 x 4 INDIGO DES Fr. 21 990.-* (GL TOP) PACK INDIGO Fr. 3 600.- CASH BONUS Fr. 2 000.- BENEFICE Fr. 5 600.-	 NEW GRAND VITARA 4 x 4 INDIGO DES Fr. 32 990.-* (2,4 GL TOP) PACK INDIGO Fr. 4 600.- CASH BONUS Fr. 3 000.- BENEFICE Fr. 7 600.-

GARAGE DU SIMPLON MARTIGNY SA
 Rte du Simplon 112
 1920 Martigny
 Tél. 027 721 60 80
gsm@mycable.ch

GARAGE DE L'ENTREMONT SA SEMBRANCHER
 Rue du Gd-St-Bernard
 1933 Sembrancher
 Tél. 027 785 12 17
info@garageentremont.ch

GARAGE BERNARD MONNET
 Rte du Simplon 41
 1907 Saxon
 Tél. 027 744 35 65
info@bernard-monnet.ch

GARAGE DE VERDAN FULLY
 Rte de Chavalard
 1926 Fully
 Tél. 027 746 26 12
berouill@bluewin.ch

Photo grand format: New Swift 1.2 GL Top Indigo, 5 portes, Fr. 19 990.-*, consommation de carburant norme normalisée: 4,9l/100km, catégorie de rendement énergétique: B, émissions de CO₂: 113g/km, moyenne pour l'ensemble des marques et modèles de voitures neuves en Suisse: 139g/km. Série limitée, jusqu'à épuisement du stock. Valable du 01.03. au 30.06.2012 (immatriculation). *Prix de vente net après déduction du cash bonus.

www.suzuki.ch
 Votre représentation Suzuki se fera un plaisir de vous soumettre une offre de Suzuki Hi-Leasing répondant à vos souhaits et à vos besoins. Tous les prix indiqués sont des recommandations sans engagement, TVA comprise.

Dezigual
Hommes-Femmes-Enfants-Accessoires

Burlington
Hommes-Chaussures

Japan RAGS ZERO
Jean's hommes

KOCCA
Femmes

deco delire
Sacs-Accessoires

JEANS N°7 KEY
Jeans hommes

La KanaSucre Fully

**Vêtements Hommes
Femmes - Ados - Enfants
Accessoires et Chaussures**

Rue de l'Eglise 3 - 1926 Fully - 027 746 43 26

DIGEL Hommes

R95TH Hommes - Femmes

DOCKERS Hommes

facebook

camel active
Hommes-Accessoires-CHAUSSURES H-F

Eden Park
HOMMES-FEMMES-ENFANTS

OLYMP LEVEL FIVE
Chemises hommes

FRANKLIN MARSHALL

LPAIN
Le printemps
Grand Concours!

UrDinkel
Le printemps
Grand Concours!

Maintenant:

Trouvez votre boulangerie certifiée Epeautre Pur Suisse sur urdinkel.ch

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
 Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789
 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

WoodStar WS1®
 La famille s'agrandit, forte comme un ours: voici la nouvelle gamme de fenêtres WS1® en bois/alu et en bois.



Protection du climat comprise.

Votre spécialiste:
ROCCABOIS SA
 Menuiserie - Ebénisterie
 Route du Léman 22 | 1906 Charrat
 Tél. 027 746 20 20 | www.roccabois.ch

Toujours des idées d'avance. **EgoKiefer** Fenêtres et portes

La Colo fait son cinéma

RAVOIRE | Un été à la colonie...

L'été à la Colonie de Ravoire au-dessus de Martigny s'annonce sous les meilleurs auspices. En effet, emmenée par des responsables expérimentés, Géraldine Willommet, Mathieu Moser et Loïc Zanfania, l'équipe d'animation vient de déterminer le thème des séjours: «La Colo fait son cinéma».

Les trois camps «enfants» pour les 6 à 12 ans, soit du 1er au 14 juillet (complet), du 15 au 28 juillet (complet) et du 29 juillet au 11 août 2012 seront donc mis en scène durant l'été. Les enfants seront invités à travers de nombreuses activités à revisiter les grands moments et héros du cinéma de manière ludique et amusante. «Indiana Jones» sera par exemple le prétexte pour partir à l'aventure dans des chasses au trésor dans la forêt de Ravoire! De même, le cinéma muet sera l'occasion de s'essayer à la danse et aux imitations. Et le sport ne sera pas en reste avec la création d'une véritable petite équipe de base-ball. De plus, cette année, thème oblige, le DVD du camp aura une coloration toute particulière. Ce ne sont là que quelques exemples des nombreuses activités qui attendent les jeunes. Pour vous faire une idée des activités pro-



Un camp de vacances à la maison «Plein soleil» à Ravoire? Tout est prêt pour recevoir les enfants dans les meilleures conditions. LDD

posées, n'hésitez pas à visiter le site où vous pourrez visionner des vidéos, de nombreuses photos et lire le blog des séjours précédents, mais aussi avoir un avant-goût des séjours de

cet été avec de véritables bandes-annonces des camps 2012. Deux camps sont complets, il ne reste plus que quelques places pour le dernier! Dépêchez-vous! L'assemblée générale de la Colonie «Plein Soleil» se déroulera le mardi 5 juin à 19 h 30 à la salle du Vampire (salle communale) de Martigny, occasion pour les parents de rencontrer les responsables des camps et d'avoir des réponses à de nombreuses questions.

Inscriptions: 027 722 64 24 du lundi au vendredi aux heures de bureau. Prix: 600 fr. le séjour (tarifs spéciaux pour les habitants de Martigny et La Combe). www.camp-pleinsoleil.ch

DE TOUT UN PEU

LA LANTERNE MAGIQUE RÉCOMPENSE UNE FILLE DE SAXON

Au début de l'année, La Lanterne Magique, le club de cinéma international pour enfants, a lancé le grand concours «Dessine l'affiche de ton film préféré» à l'attention de tous les enfants de 6 à 12 ans. Plus de 500 enfants et classes d'école de toute la Suisse y ont participé. Les techniques étant libres, la diversité et la créativité des travaux sont impressionnantes! Organisé par La Lanterne Magique en collaboration avec Lilibiggs Migros, le concours a rencontré un vif succès, avec plus de 500 participants et pas moins de 40 dessins primés! Bourrés de créativité et de passion, ils ont été révélés au public le 12 mai 2012 au Film podium à Zurich. Parmi les lauréats figure **Jeanne Rausis** de Saxon.

OBJETS ANCIENS À SEMBRANCHER

Verre de l'amitié et présentation des activités le **dimanche 20 mai**, de 10 à 19 heures, à la rue Saint-Honoré à Sembrancher. L'Exposition d'objets anciens de Sembrancher (EOAS) est d'abord une histoire de famille avec la transmission d'une multitude de vieux ustensiles d'un grand-père à son petit-fils. L'association a poursuivi sur cette voie en récoltant et conservant la mémoire des objets. La philosophie est de garder en mémoire et de faire vivre les traditions anciennes. Entrée libre. www.eoas.ch

PUB



MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

- Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
- Confection de rideaux et stores
- Pose de parquets et moquettes
- Literie

Conseil personnalisé

Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13



Construction métallique & soudures
Acier - Aluminium - Inox
 Case Postale 913
 1920 Martigny - CH

Téléphone : +41 (0) 78.631.44.74
 e-mail : infosws@me.com
 site : www.southwestservices.ch



herisson sous gazon
 festival pour enfants

samedi 16 juin 2012
charrat
10 spectacles
 4 scènes

starbugs (ch), cendrillon mène le bal (ch), voisins de paillason (fr)
 la famille fanelli (fr), blanche-neige (ch)
 au bout du fil (fr)
 le grand cirque de bohème (ch)
 fanfare les branks (fr)
 sculptures vivantes (ch), gabidou (ch)

1 boum
 de 18 h à 19 h

39 ateliers
 créatifs, ludiques, pédagogiques, scientifiques et sportifs,
 de 10 h 30 à 18 h

ouverture des portes 10 h 15
 bars et restauration toute la journée, coin pique-nique
 manifestation couverte en cas de pluie
 entrée Fr. 15.- par enfant, adulte gratuit
 programmation sous réserve de modifications

avec le soutien des communes de Charrat et Martigny et de l'Etat du Valais

MIGROS pour-cent culturel
 CSS Assurance
 Banque Cantonale du Valais www.bcv.ch
 Loterie Romande
 Chablais
 Rhône FM

www.herisson-sous-gazon.ch
 Le Nouvelliste la Gazette

PRO LOGEMENT SA
 GESTION IMMOBILIERE

Agence de FULLY
 027 458 58 00

À VENDRE À MARTIGNY



Magnifique villa 6.5 pièces
 Haut standing
 Quartier résidentiel
 Proche des commodités

CHF 1'150'000.-

Retrouvez toutes nos offres sur WWW.PROLOGEMENT.CH

BRADERIE MARTIGNY
 GRAND DESTOCKAGE

CERM
 Centre d'Expositions et de Réunions Martigny

Martigny, du 22 au 23 mai 2012
 Près de 30 commerçants cassent les prix.
 Stock renouvelé chaque jour.

FVS

ma: 9h-20h, me: 9h-19h – Entrée libre – Parking gratuit
 CERM - Rue du Levant 91 - 1920 Martigny - Tél. +41 27 722 00 34 - Fax +41 27 721 07 22
info@fvsgroup.ch - www.fvsgroup.ch

TOMBOLA GRATUITE
 Participez en déposant ce coupon avec vos coordonnées au restaurant du CERM.
 Tirage au sort mercredi 23 mai 2012 à 18h00.
CHF 1500.- de prix

Nom:..... Prénom:.....
 Adresse:
 No portable:

NOUVEAU A MARTIGNY
 CAFE BAR LOUNGE
 COCKTAILS TAPAS

Inauguration
 Le 25 mai dès 17h
Cocktail de bienvenue offert

Café de la Tour
 Rue de la Bâtiaz 28 - Martigny - 027 565 65 75

CHRISS HAIR
Christelle Vouillamoz
 Coiffure et Onglerie
 Mixtes
SAILLON
 Av. des Comtes-de-Savoie 32
 Jeudi jusqu'à 21 h
 sur rendez-vous
 Réductions pour enfants, étudiants, apprentis
Tél. 027 744 17 83.

036-666972

Le folklore du monde

LE FIFO | Il revient mettre de la chaleur et des couleurs dans la région.

MARCEL GAY

Pierrot Damay remet la compresse. Une fois de plus. Le dynamique Bordillon est conscient du bonheur que son festival procure, de la joie des retrouvailles qu'il nourrit, du vent de folie qu'il fait souffler. Alors peu importe les obstacles, les difficultés à boucler le budget, la peur de ne pas être aussi bon que la fois précédente, il faut y aller! *«On arrive au bout du tunnel. La partie festive est depuis belle lurette organisée, il reste à soigner les détails pour offrir un spectacle de qualité et recevoir nos artistes dans les meilleures conditions. On peut compter sur de nombreux bénévoles que je profite de remercier.»*



Avec le FIFO, le spectacle est toujours au rendez-vous. HOFMANN

JUBILÉ DES ZACHÉOS

Avec Renaud Albasini, directeur artistique et le concours précieux des Zachéos, l'aventure peut continuer: *«Les groupes in-*

vités sont tout simplement incroyables. Ils font une tournée européenne qui passe par la Suisse grâce aux bonnes relations entretenues avec les organisateurs du

festival de Confolens, dans le département de la Charente.» Le programme laisse en effet augurer de belles découvertes avec des groupes de Russie, d'Estonie, de Bulgarie, du Venezuela, de Porto Rico, d'Espagne, de France, de Madagascar... On se réjouit déjà de les applaudir!

A noter encore que le festival démarre du côté de Morgins les 27 et 28 juillet avant d'occuper le CERM dès le 30 juillet, date de la cérémonie d'ouverture. Quant aux Zachéos, ils vont souffler cinquante bougies le dimanche 29 juillet, toujours au CERM.

Du 27 juillet au 5 août. Les billets seront mis en vente au début juillet à l'Office du tourisme de Martigny.

«Bagherra» balaie la concurrence

SOM-LA-PROZ | La reine de Gilbert Darioly remporte la 2^e catégorie de la finale nationale.

MARCEL GAY

«Je m'occupe d'une vingtaine de têtes de bétail à côté du boulot.» Gilbert Darioly pose le cadre de la vie d'un petit paysan de montagne qui voue un véritable culte à la race d'Hérens: *«C'est dans le sang. On aime ces lutteuses au*

tempérament de feu. Alors quand une de nos protégées fait de beaux combats, on le prend comme un cadeau.» Sa jeune favorite, «Bagherra» vient de lui faire une belle surprise à Aproz, à la finale nationale: *«C'est une jeune vache qui vient de faire un troisième veau. Elle*

était relativement discrète dans le troupeau jusqu'à cette année. Elle a pris un peu de poids, ce qui lui a donné confiance.» Après avoir gagné la troisième catégorie au combat du Châble, elle a signé un bel exploit, en deuxième catégorie, à Aproz: *«On part toujours avec l'espoir de fêter un succès mais quand il arrive, on a de la peine à réaliser.»* Cet été, «Bagherra» s'en ira tenter de faire la loi du côté de Mont-Percé.



Gilbert Darioly après le triomphe de «Bagherra», avec Thomas, Julien et Benjamin. HOFMANN

PUB

CAMEL ACTIVE

Le complice de votre look

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES



Aucun ouragan ne parviendra à vous stopper – car l'ouragan, c'est vous! La puissante Volvo V60 vous transporte à toute vitesse. Soit grâce à ses moteurs diesel D3 et D5 à faible consommation de carburant, soit grâce au puissant moteur à essence T6. Ce modèle, équipé d'une sellerie cuir, de phares Xénon, du système audio High Performance, du système de navigation RTI et d'une aide au stationnement, invite clairement à un tour d'essai.

**VOTRE VOLVO V60 MATCH RACE EDITION
PRENEZ LES
COMMANDES**

À PARTIR DE CHF **49 990.-**

MAINTENANT AVEC UN LEASING À **2,9%**



VOLVOCARS.CH

Leasing Volvo Car Financial Services (BANK-now SA): Volvo V60 Match Race Edition, D3 Start/Stopp R-Design 163 ch/120 kW. Prix catalogue CHF 54 400.-, équipements spéciaux incl. CHF 8 080.-, prix promotionnel CHF 49 990.-, avantage client CHF 12 490.-, mensualité CHF 490.-, 1^{er} grand acompte de leasing 20%, durée 48 mois, 10 000 km/an. Intérêt nominal 2,9%, intérêt effectif 2,96%. Valeur résiduelle selon les directives de Volvo Car Financial Services (BANK-now SA). Assurance casco obligatoire non comprise. Le crédit sera refusé au cas où il entraînerait un surendettement du consommateur (LCD, art. 3). Offre valable jusqu'à nouvel ordre seulement pour les modèles Volvo V60 Match Race Edition de l'année modèle 2012. Consommation moyenne de carburant (selon directive 1999/100/UE): 5,1 l/100 km. Emissions de CO₂: 132 g/km (159 g/km: moyenne de toutes les voitures neuves vendues). Catégorie d'efficacité énergétique: A. Volvo Swiss Premium[®] avec service gratuit pendant 10 ans/150 000 kilomètres, garantie constructeur pendant 5 ans/150 000 kilomètres et réparations pour cause d'usure pendant 3 ans/150 000 kilomètres (au premier des termes échus). Valable chez les concessionnaires participants. Le modèle présenté dispose évent. d'options proposées contre supplément.



MARTIGNY

Av. du Grd-St-Bernard 42
027 722 84 22

SION

Rue de Lausanne 86
027 329 06 30

Marie-Virginie
Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
depuis
réseau fixe
RV. 079 346 94 30

philippe
Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement -
Protection
contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et
Dagydes - Incantation
Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

Saillon
à vendre
magnifique
attique meublée
comme neuf,
3 places de parc,
seul.
Fr. 635 000.-
à discuter.
Tél. 078 878 12 71
ou
j.zufco@gmail.com



À VENDRE À CHARRAT



Résidence «Minergie» Clos Mariette

Appartements dès 2.5 pièces

Dès CHF 230'000.-

Retrouvez toutes nos offres sur WWW.PROLOGEMENT.CH

Agence de FULLY

027 458 58 00



Grâce à votre soutien

- **Ramassage gratuit**
d'objets revendables
- **Débarras d'appartement**
et traitement des déchets
à des prix avantageux



Brocante Martigny

Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83

Visitez aussi notre brocante HIQB à:

Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

www.hiqb.ch

Un vrai trésor
Offre diversifiée de marchandises

messengeriesdurhône



Une distribution
de qualité,
rapide,
efficace,
très efficace!

contact@messengeriesdurhone.ch

La tarte du jour...

SANDRINE VIGLINO | La comédienne présente son nouveau spectacle.



Sandrine Viglino lors d'un ancien spectacle. » HOFMANN

Sandrine Viglino crée son nouveau spectacle au théâtre Interface de Sion du 24 mai au 30 juin 2012. Sandrine Viglino, un jour dans un restaurant en plein brainstorming avec son équipe, cherchait à définir son spectacle en lui trouvant un titre. Soudain, au moment de choisir le dessert, ce fut l'évidence: «La Tarte du jour». Voilà le titre qui représenterait le plus l'humour de Sandrine.

Sachez également que Sandrine Viglino a tout mis en œuvre pour réussir son nouveau spectacle. Après un entraînement intensif très physique, elle est prête à prendre la scène. Tout sera là! Inspirée par les spectacles du cirque du Soleil, elle aura des effets

spéciaux, des chevaux, des costumes dessinés par Lady Gaga (en tout cas, elle utilise le même jambon pour les doublures) et la probable présence de Céline Dion pour la chanson de fin (sauf si elle n'a pas trouvé de jeune fille pour garder les enfants). Son humour inspiré de Charlie Chaplin, Raymond Devos, Coluche, Jamel Debbouze, Louis de Funès, Les Nuls, Carabine FM, Daniel Prévost, Pierre Desproges, Jacques Métrailler, Muriel Robin, Franck Dubosc, Florence Foresti, les Inconnus et sa grand-mère, fait de son spectacle quelque chose de particulièrement goûtu.

A voir au théâtre Interface de Sion du 24 mai au 30 juin. Réservations: info@theatreinterface.ch ou 027 203 55 50

L'expressionnisme abstrait

DAVID NONINI | L'artiste comberin expose dans les établissements de la place Centrale.

MARCEL GAY

Il est autodidacte, passionné de photo et de peinture abstraite. Son idée? Assembler l'imagerie instantanée à la peinture. David Nonini habite Martigny-Croix. Après avoir exposé ses œuvres au Moulin Semblanet, il les présente actuellement à la Vache qui vole, chez Jaunin Optique, No comment sur la place Centrale, la Pharmacie Centrale, Saudan les Boutiques ou encore la Boutique Océan. «Beaucoup de gens voient l'expressionnisme abstrait comme de vulgaires taches qu'on jetterait sur une toile, hors ce que je démontre est le contraire. J'utilise une émotion que j'imprime sur toile puis vient le moment de la peinture.» Le jeune homme a de l'ambition et c'est bien. Il n'a pas hésité à se rendre à Paris pour convaincre des galeristes de lui ouvrir leurs portes: «J'ai parcouru une trentaine de galeries et j'ai pu créer trois contacts intéressants. Je garde donc l'espoir d'exposer un jour dans la Ville Lumière.»

UN MESSAGE

David Nonini ne se contente pas de créer pour le plaisir, il veut faire passer un message, partager une émotion: «Lorsque je peins, j'ex-

prime ce que la photo dégage comme émotion. Nous pouvons ainsi nous faire une idée de l'interprétation abstraite de l'artiste par le simple fait de regarder l'image. J'associerai toujours la peinture à l'imagerie mais de manière plus affirmée sur des thèmes qui nous touchent dans la vie de tous les jours: la précarité, les re-

ligions, le pouvoir... J'entends déjà les commentaires, du style «encore un jeunot qui veut changer le monde». Je pense sincèrement qu'avec l'image nous pouvons faire passer passablement de choses. » Une chose est certaine, le gars a du talent et de l'ambition. C'est l'essentiel.



David Nonini devant l'une de ses œuvres exposée à la Vache qui vole à Martigny. MARCEL GAY



LES PROS DE L'AUTOMOBILE

Route de Martigny 41, 1926 Fully
079 220 25 38
027 746 15 23
Abilio Cardoso et Miguel Sanchez

Carron Garage

AGENT  **OPEL** à Fully

AGENT OFFICIEL  **KIA** et  **SSANGYONG** à Martigny et Fully

GARAGE DU MONT-BLANC

MOULIN SA

Pascal Rausis et Jérôme Voutaz
Brevet fédéral

Route du Gd-St-Bernard 1921 Martigny-Croix
Tél : 027 722 11 81 Fax : 027 722 11 61
E-Mail : pascal.rausis.moulin@dealer.renault.ch

RENAULT KOLEOS **DACIA DUSTER**




 **SEAT** **GARAGE DU NORD** 

Alexandre Lovey
Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
027 723 20 37

 **PEUGEOT** **GARAGE TRANSALPIN SA** 

Frédéric Pont
Service après-vente agréé
voitures particulières Mercedes-Benz

Téléphone 027 722 28 24 - Téléfax 027 723 15 24
Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch
Carrefour de la Forclaz et du Grand-Saint-Bernard
1921 Martigny-Croix

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE  **HYUNDAI**

Service dépannage 
24 h/24

ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
Homepage: <http://www.moret-garage.ch>



GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA 

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch
Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

La Ford Kuga 4x4.
Au sommet sur l'échelle de la préférence des Suisses.



KUGA

Avec son style sport et sa traction intégrale intelligente, la Kuga 4x4 conquiert non seulement la route et le terrain, mais aussi le cœur des Suisses.

DÈS FR. **30'900.-** LEASING À TAUX RÉDUIT **3.9%**

 ford.ch

Garage Kaspar S.A. - Martigny - 027 722 63 33
Ecœur Automobiles S.A. - Saint-Maurice - 024 486 22 22
Garage du Catogne S.A. - Vollèges - 027 785 18 34

AMP-NETTOYAGE-AUTOS.CH
NETTOYAGE DE TOUS VEHICULES - INT + EXT
TRAITEMENT PLASTIC - TISSU - CUIR - CARROSSERIE - ODEUR



RUE DE L'HÔPITAL 20 A - MARTIGNY - 027 7229741

Notre page
Les pros de l'auto
reparaît le 1er juin



Cent ans, santé!

ÉCHO DU CATOGNE | La fanfare de Bovernier fait la fête au CERM les 2 et 3 juin prochain. Morisod le samedi et un grand cortège le dimanche.

MARCEL GAY

On ne sait pas si c'est sur un coup de cœur que les organisateurs du centième anniversaire de l'Echo du Catogne ont choisi la vedette de leur manifestation ou si c'est simplement la raison qui a dicté leur choix. Sans doute un peu les deux. Toujours est-il que c'est Alain Morisod qui a été choisi pour tenir le haut de l'affiche. Le célèbre compositeur suisse sera accompagné de son équipe rapprochée, le Sweet People. Il devrait faire un carton

«Alain Morisod accompagnera des artistes régionaux»

au CERM de Martigny où il se produira d'abord dans sa formation de concert puis de bal pour faire danser toute la salle! A noter que des artistes régionaux se produiront avec Alain Morisod: les chanteuses Pauline Reuse et Céline Arlettaz; le tromboniste Guillaume Copt de l'Edelweiss d'Orsières et les jeunes joueurs de cornet à pistons Justine Tornay et Enzo Davoli de l'Echo d'Orny d'Orsières.

SHOW DE L'HARMONIE

Le CERM ouvrira ses portes à 18 heures. La fanfare jurassienne de Courtételle interprétera quelques morceaux avant que l'Harmonie de Martigny ne monte sur la scène: «Nous avons préparé un spectacle de musique et de chansons françaises pour faire monter la mayonnaise avant de céder la place à Alain Morisod. Le but est de créer une ambiance festive dès le début de la soirée», précise le directeur Bertrand Gay. Avec un tel programme, l'Echo du Catogne devrait faire un carton le 2 juin prochain.



La fanfare Echo du Catogne souffle cent bougies en organisant une grande fête à Martigny. CRETTON

VOITURES ANCIENNES

Dimanche 3 juin, à 10 h 30, plus de mille musiciens envahiront la cité d'Octodure. Après le morceau d'ensemble «Cent ans, santé!» composé par Bertrand Gay et interprété à 9 h 45 devant la bijouterie Langel, le cortège s'élancera jusqu'au CERM, via la rue de la Gare jusqu'à la place Centrale et direction le CERM en passant devant l'église et la place du Midi. Des chars et des anciennes voitures mettront de la couleur à ce cortège.

UN PEU D'HISTOIRE

Auteur du livre «Bovernier au fil du temps», Michel Détraz s'est aussi penché sur l'histoire de l'Echo du Catogne en écrivant des chapitres sur les tenues vestimentaires, les styles musicaux, les drapeaux, les rallyes et réceptions ou encore les sorties. Si un résumé de la centenaire figure dans le carnet de fête, une plaquette sera éditée après la fête.

PUB



Morisod et Sweet People au CERM le 2 juin à 20 h 30

Coups de cœur avec les chanteuses Pauline Reuse et Céline Arlettaz; le tromboniste Guillaume Copt de l'Edelweiss d'Orsières et les jeunes joueurs de cornet à pistons Justine Tornay et Enzo Davoli de l'Echo d'Orny d'Orsières.

Billets: www.morisodmartigny.ch ou 078 600 53 40

Ce n'est pas un mi



Quand on demande à Jean-Marc Lugon comment est née cette passion pour le mirage, il n'a pas d'explications rationnelles, juste des images plein les yeux. Peu importe finalement comment est née cette envie de découvrir un monde fascinant, l'essentiel est sa manière de faire perdurer le rêve... La maison s'appelle «Mirage», naturellement. Sur le balcon, un cockpit complet dans lequel on peut prendre place et activer le manche à balai. Quand la verrière se referme, on comprend mieux ce que signifie le mot stress... A l'intérieur, on est vite mis au parfum: une turbine de Mirage III, un missile air-air Sidwinder AIM9, un crochet d'appontage, des modèles réduits, des livres, un mannequin pilote grandeur nature, etc. Non, ce n'est pas un mirage, tous ces objets sont bien présents.

«Je peux me caler dans le fauteuil, au-dessous de la dérive» Jean-Marc Lugon



DRÔLE DE LUSTRE

Jean-Marc vit son rêve non seulement dans les livres et les films mais aussi au quotidien, dans sa maison. *«Je l'ai décorée selon mes goûts et couleurs, la personne qui partage ma vie doit me prendre avec tout, et vice-versa, mais il est vrai que je peux être pénible pour la recherche et l'acquisition de nouvelles pièces. On lie la passion à l'agréable, par exemple en consacrant un week-end pour un achat tout en faisant une belle balade.»* Le collectionneur fou se réjouit du cadeau offert par son amie: *«Le jour de mon anniversaire, j'ai reçu une dérive du Mirage III immatriculé J-2329. J'en avais déjà une, moins complète que je veux d'ailleurs vendre mais je voulais vraiment accrocher ce modèle au plafond du salon pour en faire un lustre.»* Un camion-grue équipé d'un long bras, une équipe de copains, un électricien patient et quelques gouttes de sueur pour que le tour soit joué: *«On a transpiré mais cela en valait la peine. Maintenant, je peux me caler dans le fauteuil, au-dessous de la dérive, et laisser mon imagination vagabonder, dans les airs bien sûr!»* Pour la petite histoire, Jean-Marc a fait son école militaire dans les troupes... d'aviation. *«J'aurais bien aimé devenir pilote mais il y avait quelque 15 places pour 3000 demandes. Quand j'ai vu que j'allais faire mon armée sur le Mirage III, j'étais comblé.»* Voilà une belle histoire d'amour qui dure et qui pourrait bien ne jamais se terminer.



Un plafond original pour un salon...

MARCEL GAY

orage...

JEAN-MARC LUGON | La passion de l'avion le pousse à décorer sa maison avec une dérive d'un mirage et bien d'autres accessoires aéronautiques...



Aidé par un pote, Jean-Marc Lugon maintient la dérive en équilibre. MARCEL GAY



Le gospel dans la rue

MARTIGNY | Un hommage au génial Elvis Presley et 500 chanteurs en pleine ville les 2 et 3 juin prochain. Spectacle grandiose à la salle triple.

MARCEL GAY

La fête approche à grands pas... vous êtes prêts?

On n'est jamais prêts! Non, plus sérieusement, tout va bien. J'ai la chance d'avoir un comité dynamique et responsable assumant ses responsabilités. Nous finalisons les derniers détails. Je suis très content du déroulement de l'organisation et je me réjouis de vivre ce week-end avec 500 chanteurs venant de toute la Suisse romande et de l'étranger.

Le festival romand du gospel devient une tradition en Octodure. Cela signifie que ce style de chanson est toujours aussi populaire?

Le festival romand tourne chaque année dans un canton différent mais Martigny a demandé de l'organiser tous les trois ans. Le festival est donc devenu naturellement un événement culturel. Mais clairement oui, le gospel jouit toujours d'une belle popularité. Les chœurs prennent souvent des chants de gospel agréables à entendre et à chanter. C'est très dynamique. D'autres chœurs se sont simplement spécialisés dans le chant gospel. Prenez l'exemple du chœur du cycle de Martigny qui participe au festival et au spectacle, ils ont fait toute la saison du gospel. Magnifique non?

«Imaginez la salle de gym triple entièrement assombrie et décorée pour l'occasion!»

Benoît Bender

Pour mettre sur pied une telle manifestation, il faut de nombreux bénévoles...

Effectivement il en faut une cinquantaine. C'est encore correct et pas trop difficile à trouver. Il y a aussi les commissaires, tradition valaisanne. Nous sommes la seule ville organisatrice dans le tournus du festival romand à mettre en place le système des commissaires, système peu connu à l'extérieur du canton.

Un mot sur le spectacle du samedi soir?

Un événement avec comme thème Elvis,



Pierre-Alain Roh présente l'affiche du gospel créée spécialement pour cette édition.

MARCEL GAY

grand chanteur de gospel. Pour la première fois, nous organisons un spectacle avec metteur en scène et décoration. Nous avons désiré augmenter la qualité de la soirée. Très grand défi surtout pour la décoratrice. Imaginez la salle de gym triple entièrement assombrie et décorée pour l'occasion! Tout simplement incroyable. On se réjouit de vivre ce moment d'émotion avec les chœurs sélectionnés et le nombreux public.

Un souhait personnel?

Que la météo soit clémente pour le festival open air du samedi au centre-ville et que l'émotion et l'amitié des deux premières éditions soient à nouveau au rendez-vous.

EN PLEINE VILLE

La journée de samedi 2 juin occupera l'espace central de la ville de Martigny, entièrement fermé à la circulation. Cinq podiums seront érigés devant le Lion d'Or, sur la place du Midi, au sommet de l'église de la Ville vers la Maison de la Visitation et dans la cour du Séminaire. Tout au long de la journée les groupes animeront ces différents podiums. Le soir à 21 heures, le concert de gala avec pour thème «Elvis Presley chante le gospel» aura lieu dans la salle du Midi. Chaque groupe sélectionné

donnera le meilleur de lui-même avec cerise sur le gâteau, la participation du chœur des jeunes du CO, sous la direction de Samuel Emery, dans un programme de gospel inédit.

Le dimanche matin les groupes seront répartis dans les communes avoisinantes pour animer les offices religieux et les apéros dans les EMS et autres maisons d'accueil pour personnes dépendantes. Le culte protestant au temple de Martigny sera animé par les 5Cop's.

Le dimanche à 15 heures, l'Eglise Saint-Michel de Martigny-Bourg accueillera le grand concert de clôture absolument gratuit.

Réservation Office du tourisme de Martigny
027 720 49 49.
www.gospelair.ch



Benoît Bender, président du comité d'organisation.

L'église rénovée

VOLLÈGES | Trois jours de fête au début juin pour marquer la fin des travaux de l'église: 1,9 million de francs ont été investis.

Après plus d'une décennie de travaux, Vollèges a mis un point d'orgue à la restauration extérieure et intérieure de son église paroissiale. Aujourd'hui, cet édifice a retrouvé sa belle harmonie et sa prestance, au cœur d'un parvis réaménagé. Les paroissiens et habitants de Vollèges, qui ne cachent pas leur fierté, tiennent à marquer cet événement d'une pierre blanche en organisant une fête les 1er, 2 et 3 juin.

LE PROGRAMME

La chorale Grand-Combin du val ouvrira les festivités aux côtés des jeunes chanteurs du chœur

d'enfants d'Entremont VIVA le vendredi à 20 heures, à l'église dont l'acoustique a été revisitée. Samedi 2 juin, à 20 h 30, Nathanaël Rochat présentera ses sketches humoristiques à la salle polyvalente. Dimanche enfin, messe à 10 heures présidée par Mgr Joseph Roudit et animée par l'Echo du Mont-Brun. Apéritif offert, partie officielle et aubade après la cérémonie religieuse. A midi, spécialité locales et exotiques à déguster. Dès 14 h 30, contes, maquillages et jeux pour les enfants, ambiance musicale avec Grégoire Fellay à l'accordéon.



Une église magnifique qui fait la fierté des paroissiens de Vollèges. LDD



De nombreux bénévoles ont apporté leur précieuse collaboration. LDD

LES TRAVAUX

Cette fête vient couronner plus de dix années de travaux! Une restauration qui aura coûté quelque

1,9 million de francs et passablement de sueur pour le comité et les nombreux bénévoles qui se sont engagés sans compter.

PUB

ENCAVEURS DE LEYTRON

Les encaveurs de Leytron vous ouvrent leurs portes les 17, 18 et 19 mai 2012, de 11 à 19 heures. Neuf encaveurs leytronnais donnent cette année rendez-vous au public. Au pays où l'humagne est roi, les visiteurs seront invités à déguster des humagnes rouges et blancs, mais également les autres cépages propres au Valais. A noter encore une exposition de photos anciennes des travaux de la vigne. Et de poupées anciennes et de cristaux par Marianne et Dominique Cheseaux. Enfin, des bons de réduction TéléOvronnaz et Thermalp Les Bains seront offerts dans les caves.

On peut garder tous ses trésors chez soi...



ou les confier au spécialiste:

**MAURICE
TORNAY
DEMENAGEMENTS**

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

Concours *La Gazette*

Par SMS ou carte postale!
Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère

N	N	A	G	A	T	A	Y	N	A	I	V	U	L	P
A	S	E	G	A	L	A	C	L	A	I	R	E	T	N
G	A	N	T	I	V	O	L	N	G	B	T	R	N	A
A	C	O	A	A	O	L	N	R	A	R	O	O	O	I
R	U	A	C	L	A	A	A	M	O	L	S	T	N	D
U	M	H	T	T	P	T	G	C	U	N	O	A	G	R
O	I	E	R	A	I	I	S	A	E	O	G	T	I	A
S	N	A	T	E	L	E	B	S	M	O	T	S	R	G
U	N	A	N	E	N	A	S	E	D	E	E	N	G	O
R	M	S	T	I	G	A	N	A	R	T	L	I	A	M
B	E	A	G	N	N	A	C	H	T	I	G	A	L	P
O	T	N	E	H	C	S	P	E	T	I	S	U	N	I
U	A	A	N	A	S	En collaboration avec 								
M	U	I	M	S	O									
A	F	G	H	A	N									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

AFGHAN	CATALAN	GRATIEN	NACHTIGAL	RISETTE
AGNEAU	CLAIRET	GRIGNON	OLTEN	SANAA
ANGINE	CUMIN	IBERIS	ORTOLAN	SEGALA
ANTIVOL	ESCORTE	INUSITE	OSMIUM	STATOR
ASANA	ETAU	LATRAN	OURAGAN	SURBOUM
AVACHI	GAMELAN	MAIL	PANTOUM	TATOU
BIPLAN	GARDIAN	MATAPAN	PLUVIAN	YATAGAN
CADOGAN	GILET	NABOT	PSCHENT	

A gagner

1er prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.
Du 2e au 3e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.
Du 4e au 8e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.
Les vainqueurs seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2012.

Avec les lots suivants à gagner:

1er prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO)
Envoyez le message au numéro **363 (Fr. 1.- par SMS)**.
Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:
La Gazette de Martigny, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Le dernier délai est le 6 juin 2012 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

15 juin, 13 juillet, 17 août, 14 septembre, 3 octobre, 16 novembre et 14 décembre 2012.

Gagnants pour le mot mystérieux du 20 avril 2012

1er prix Mme Elsa Walker de Vernayaz (Fr. 100.-)
2e prix Mme Karine Pierroz de Liddes (Fr. 50.-)
3e prix Mme Gaëlle May de Martigny (Fr. 50.-)
4e prix Mme Chloé Jordan de Martigny (Fr. 20.-)
5e prix Mme Chantal Formaz de Martigny-Croix (Fr. 20.-)
6e prix M. Maurice Dubois d'Evionnaz (Fr. 20.-)
7e prix Mme Léa Miette Terrettaz de Sembrancher (Fr. 20.-)
8e prix Mme Karine Masson de Vernayaz (Fr. 20.-)

La fête aux musées

BAGNES | Culture et patrimoine au programme du week-end.

CAROLE PELLOUCHOUD

Journée suisse des moulins le samedi, Journée internationale des musées le dimanche: ce week-end, le Musée de Bagnes fête la culture et le patrimoine et propose un programme d'activités culturelles varié. Voyez plutôt!

LE MEUNIER À SARREYER

Samedi, le visiteur pourra découvrir le Moulin de Sarreyer: une scierie, deux moulins à farine et un broyeur à pommes activés par une seule roue. Une installation unique en Valais et qui... fonctionne! Ainsi, toute la journée, Jean-Marc Masson préparera la farine. «Récolté l'été passé, le blé a séché tout l'hiver. Il est prêt à être moulu», explique celui que l'on surnomme le meunier. Et, parce que la convivialité compte, l'association des amis du moulin offrira l'apéro et la raclette à midi!

«Récolté l'été passé, le blé a séché tout l'hiver. Il est prêt à être moulu» Jean-Marc Masson

DIMANCHE, LA FORÊT ROUGE

Dimanche, place au Musée de Bagnes, au Châble, et à la question que pose cette 12e Journée internationale au sujet des musées: «Sont-ils des lieux d'innovation ou des ports d'attache?» «Les deux», répond avec enthousiasme Bertrand Deslarzes, chargé culturel de la commune de Bagnes. «Un patrimoine n'a de sens que s'il évolue, s'il reste vivant. Quant à la culture contemporaine, elle naît d'une réflexion sur le passé, y puise ses références. Chaque activité proposée ce week-end conjugue d'ailleurs héritage culturel et création contemporaine.»

Ainsi, dans une exposition qui vient d'ouvrir ses portes, «La forêt rouge», le Musée de Bagnes poursuit son exploration du paysage alpin. «Avec cette exposition nous explorons la perception de la nature, son imaginaire», explique Bertrand Deslarzes. «Car un paysage n'est pas seulement extérieur à la personne...» Sept artistes suisses convient ainsi le visiteur à une évasion surréaliste et fantastique soulignée par des techniques et des matériaux inattendus. Ce sont des paysages vus et éprouvés, rêvés et imaginés qui habitent les espaces de l'ancienne cure du Châble.



Le meunier mettra en route le moulin de Sarreyer ce samedi, un moment à ne pas rater. ROBERT HOFER

Journée suisse des moulins, Sarreyer, samedi 19 mai, 10 h-17 h

Exposition «La forêt rouge», Musée de Bagnes, Le Châble, jusqu'au 17 juin, du mercredi au dimanche, de 14 h à 18 h

Atelier artistique pour les familles avec l'artiste Nicolas Leverington dimanche 20 mai de 14 h à 16 h
www.museedebagnes.ch

PRATIQUE

Soirée contes Il était une fois un bal...

Samedi soir, à l'initiative de la bibliothèque communale et scolaire, les conteuses Anne Martin, Christine Métrailler et Catherine Arnold font valser les mots à la salle paroissiale du Châble. «Avec ses poutres, ses pierres, ses petites ouvertures, cette salle ressemble à une grange, comme celle où se déroule le bal champêtre du spectacle», explique Anne Besson, collaboratrice de la bibliothèque. Le spectateur découvre les danseurs, leurs histoires de vie, leurs secrets, contés avec poésie et humour.

Soirée contes, salle paroissiale du Châble, samedi 19 mai, 20 h 30
(Réservation au 027 777 11 19)



Samedi
soir, trois
conteuses
pour nous
emmener
danser...

Samedi 19 mai
à 20H30

SALLE PAROISSIALE
BAGNES

en collaboration
avec la bibliothèque de Bagnes
renseignements et inscriptions:
027 777 11 19

dès 12 ans

Concours

Gagnez un repas sur la terrasse de votre choix! Voir les conditions en page **20**

Les terrasses de l'été



1



Véritable nid d'aigle à 1345 mètres, une vue à vous couper le souffle!

Restaurant

RELAIS DES CHASSEURS «CHIBOZ»

Chiboz
1926 Fully

Emilie Ançay Gallard
027 746 29 98

- Cuisine du terroir, spécialités valaisannes
- Terrasse panoramique
- Accès par Fully et Ovronnaz



2



Notre grande terrasse panoramique

Fermé mardi soir et mercredi, sauf juillet et août

1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch

En semaine à midi:
buffet froid et chaud Fr. 26.–
Tous les dimanches,
de 11 h à 15 h

**BRUNCH
SUR LA TERRASSE**

Buffet froid et chaud
Fr. 33.– par pers.
(pour les enfants:
Fr. 1.– par année d'âge).

Pour l'été, Raymond et
Sacha vous proposent:

- Produits du terroir valaisan
- Grillades et salades

3



Prenez le temps de venir déguster une cuisine de saison et de qualité dans une ambiance conviviale. Quelques suggestions...

Pappardelles au foie gras poêlé
Filet de bœuf sur crème de morilles
Nos viandes sur ardoise....
Et nos pizzas au feu de bois...

**le
corner**
restaurant
pizzeria

Rue de la Poste 24 - 1926 Fully - Tél 027 746 46 36
www.lecorner.info
Ouvert du mercredi au dimanche



L'horreur qui défile

MOI POUR TOIT | Le centre d'urgences, nommé Louis-Ernest Fellay en l'honneur de l'ancien curé de Verbier, a déjà accueilli 5015 enfants depuis son ouverture en décembre 2005.



Une litanie. Un défilé. Un va-et-vient humain incessant, poignant, parfois décourageant mais toujours indispensable.

UN SEUL CENTRE D'URGENCE

Un seul centre d'urgence A Pereira, ville qui frôle le million d'habitants si on comptabilise la population de la voisine Dosquebradas uniquement séparée par un viaduc, un seul centre d'urgences est en fonction.

«Un défilé humain poignant, décourageant mais indispensable» Christian Michellod

Celui de Moi pour toit ouvert en l'honneur de Louis-Ernest Fellay, grand ami de la fondation, et en faveur des enfants perdus, maltraités, violentés, drogués, abandonnés à eux-mêmes dans les rues de la cité. Ils ont à peine quelques jours de survie ou déjà quelques années d'errance. Et ils frappent à la porte de l'espoir ou de la protection nécessaire pour



Diego, un éducateur, avec Yani Daiana, 2 mois, malade de la peau et victime d'une pneumonie pour avoir été laissée à l'abandon. LDD

ne pas terminer son petit bout d'existence avec deux balles dans la peau ou un couteau dans le cœur. La police, souvent, sert de messenger, de pont entre les trottoirs et le toit de la fondation.

DES FILLES ENCEINTES

Mais attention! Urgences ne signifie pas hôpital. Même si ce centre reçoit souvent des enfants très malades, des jeunes filles enceintes, des gosses cabossés au sens propre et défiguré.



que Moi pour toit, avenue de la Gare 29 à Martigny (ouverture du mardi au samedi, tous les après-midi, plus le samedi matin).

Y travaillent notamment une infirmière, une assistante sociale, des éducateurs, une psychologue. On y ré-écrit l'histoire de l'enfant, le pourquoi du comment de ce parcours tragique; on lui fait un bilan de santé physique et psychique; et Moi pour toit recherche alors le foyer idéal pour qu'il puisse reprendre goût à la vie, selon la problématique de chacun.

UN TÉTRAPLÉGIQUE DE 16 ANS

Pour le code des mineurs colombien, un enfant ne devrait pas rester plus de dix jours dans ce centre d'urgences. Le condi-

tionnel est de rigueur. Moi pour toit a par exemple chouchouté pendant une année et demie un tétraplégique de 16 ans, retrouvé abandonné sur un trottoir avec sa chaise! Tous les cas sont émouvants. Et l'ambiance chaleureuse qu'offre la fondation ne suffit pas à faire oublier les drames qui se lisent dans les yeux de ces gosses de tout âge, sans lien, sans famille ou avec des parents abuseurs, maltraitants, violents.

Litanie. Litanie récente. Cette jeune fille vendue par les siens à la guérilla et qui a osé désertier, devenant ainsi un objectif de guerre. Ou ce bébé de 2 mois, Yani Daiana, amené par le père dont la grande sœur de 2 ans mourut la veille dans le taxi qui l'emmenait à l'hôpital; famille de trois enfants en très bas âge, sales, sous-alimentés, malades des poumons et dont la maman n'a que 17 ans. Litanie. Défilé. Larmes et quelques rires après quelques jours. Le centre d'urgences de Moi pour toit est une urgence qui doit continuer. 24 heures sur 24.



«Cette jeune fille vendue par les siens et qui a osé désertier»

Christian Michellod

COMMENT AIDER

En devenant membre du Club des mille pour 20 francs par mois (240 fr. par année).

En versant un don sur le CCP 19-720-6 ou par internet sur le site www.moipourtoit.ch

En achetant café, vins MPT ou artisanat de Colombie à la bouti-

OÙ NOUS TROUVER?

Sur la toile, www.moipourtoit.ch

ou sur **Facebook**, www.facebook.com/moipourtoit

Par courriel, moipourtoit@mycable.ch ou christianmichellod@mycable.ch

Par téléphone, 079 784 57 94

(Ch. Michellod) ou 027 722 06 06 (boutique)

Par courrier, Fondation Moi pour toit, rue de la Délèze 27, 1920 Martigny

Soirées de gala des 16 et 17 novembre 2012: inscriptions ouvertes.

Deux chœurs à la laiterie du Bourg

Le Chœur mixte

Saint-Michel de Martigny-Bourg a le plaisir de vous convier à son apéro-concert qui aura lieu le vendredi 25 mai à 20 h à la salle de la Laiterie à Martigny-Bourg. Pour l'occasion, St-Michel a convié l'ensemble vocal Toutankhanon dirigé pour cette soirée par Florence Darbellay, afin d'apporter une touche rafraîchissante tant par la variété de son répertoire que par l'originalité de son exécution. Le chœur mixte St-Michel fort d'une trentaine de membres est présidé par Sandra Moulin-Michellod et dirigé par Elisabeth Chabbey. En sus d'animer régulièrement les messes auprès de la paroisse de Martigny-Bourg, la société sort volontiers de ses «murs» et a notamment participé à la Fête de chant du Bas-Valais à Dorénaz. Afin de terminer en beauté une saison bien remplie, les choristes se font une grande joie de vous retrouver nombreux pour partager, dans la bonne humeur, un moment de convivialité et de musique.



«ponts» de 13 à 17 h.
www.sentier-suspendu.ch ou
027 783 25 45.

Le Centre nature de Mont Chemin

organise une promenade sur le thème: «La découverte du petit monde des orchidées». Rendez-vous le dimanche 20 mai à 10 h au parking des 3 Dranses à Sembrancher. Renseignements et inscriptions au 027 722 83 74.

Exposition Migros Martigny.

L'École Club présente les feuillages de Gaëlle Knupfer et les bijoux contemporains de Viviane Frass, jusqu'au 26 mai. Du lundi au vendredi, de 8 à 20 heures et le samedi, de 9 à 12 heures.

Exposition à Martigny-Combe.

Le Musée-Mazot de Plan-Cerisier présente l'exposition de Muriel intitulée «Rêve ta vie en couleur». A voir jusqu'au 30 juin prochain.

Assemblée générale de l'AMIE.

L'association martigneraise d'invitation à l'entraide (AMIE) tiendra son assemblée générale annuelle le 31 mai à 18 h, à la salle Notre-Dame-des-Champs.

Thé dansant à Martigny.

Le prochain thé dansant des aînés aura lieu le 21 mai à la salle communale de Martigny dès 14 h.

Des bénévoles pour un pèlerinage

à vélo. Pèlerinage à vélo du samedi 28 juillet au samedi 4 août 2012 à Aix-la-Chapelle (Allemagne). Nous cherchons un chauffeur et deux personnes bénévoles pour assurer la préparation des repas de

DÉCÈS dans la région du 3 au 14 mai.

- M. André Duay, Martigny, 84 ans
- M. Marcel Filliez, Martigny, 90 ans
- Mme Yolande Meunier-Mayens, Martigny, 91 ans
- Mme Liliane Thomas-Anastasia, Saxon, 80 ans
- M. Paul Duc, Saillon, 76 ans
- M. Luigi Orpelli, Vernayaz, 79 ans
- Mme Jeannette Michellod, Leytron, 73 ans
- Mme Anna Monnet, Iséables
- Mme Lydia Cheseaux, Leytron, 85 ans
- Mme Bernadette Celletti, Charrat, 90 ans
- M. Alain Bircher, Verbier, 59 ans
- M. Jean-Claude Duc, Iséables, 47 ans
- Mme Marie-Louise Coquoz, Riddes, 95 ans

POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
027 723 18 18
www.pompes-funbres.valais.ch

AGENDA DE LA RÉGION

Le chœur mixte La Laurentia donnera son concert annuel le samedi 26 mai, à 19 h 30, à la salle de gymnastique, avec la participation du chœur d'enfants Les Pinsaillons et du chœur des jeunes Leytron-Riddes-Saillon.

Parc aventure de La Fouly. Le parc comprend 3 parcours, 40 ateliers dont 10 tyroliennes. Il est équipé d'un tout nouveau système de sécurité qui ne demande pas de manipulation et évite tout risque lors du passage aux différentes plateformes. Ouvert les week-ends, mercredis après-midi et fêtes avec

camp pour le groupe de pèlerins. (Repas simples en plein air à midi et repas chauds le soir pour 25 pers.) Tout frais payés. Amitiés et belles aventures garanties. Appelez Pascal Tornay, animateur au 078 709 07 41.
www.paroisses-valdebagnes.ch

PUB

Concours

Gagnez un repas sur la terrasse de votre choix!



Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!

Participez par SMS

Envoyez LGA TERRASSES suivi du numéro de votre terrasse préférée au 363 (Fr. 1.-/SMS). Exemple: LGA TERRASSES 01. Vous trouverez le numéro des établissements sur les annonces de la rubrique des terrasses dans cette édition.

Participez par courrier

Envoyez vos coordonnées précises à: **La Gazette de Martigny**, Concours Terrasses, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

1^{er} prix

Bon pour un repas dans le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.-)

2^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 100.-

3^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 50.-

Les gagnants du concours seront avertis personnellement après la dernière parution du 17 août.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

La fête de la musique

ORSIÈRES | 58 concerts au menu! Les 22 et 23 juin dans la cité de l'Ours, il y aura de la musique dans les granges, l'église et en plein air...

MARCEL GAY

Un concept original pour transformer une formule connue en un succès. C'est l'option choisie par les organisateurs de la Fête de la musique à Orsières. Pour que cette manifestation, organisée dans 110 pays et 350 villes ne soit pas qu'une copie conforme, ils ont décidé de mettre des dièses sur la portée. Et ils sont bien accrochés sur toutes les partitions!

DANS LES GRANGES

Il aurait été dommage de ne pas utiliser les granges centenaires du vieux bourg de la commune! De ne pas permettre à des talents régionaux de se mettre en valeur! Pas de souci, tout a été prévu comme le confirme

«Il s'agit d'un concept unique qui prouve bien que le Valais sait recycler son patrimoine de manière inventive»

Laurence Rausis

Laurence Rausis, responsable de la communication: *«Il s'agit d'un concept unique qui prouve bien que le Valais sait recycler son patrimoine de manière inventive. En voici la preuve: cinq granges sonorisées selon le type de musique programmée, des concerts à l'église et une scène principale sur la place Centrale qui accueillera notamment les concerts de fin de soirée à 23 h 30. La fête se poursuivra ensuite dans les granges jusqu'à 2 h 30.»*

58 CONCERTS EN 2 JOURS!

Avec 30 concerts professionnels et 28 concerts amateurs sur les deux jours que dureront la manifestation ainsi que des spectacles de danse, on n'aura pas le temps de s'ennuyer dans la cité de l'Ours. *«Nous pensons accueillir plus de 5000 personnes car nous avons une offre de qualité pour tous publics»*, ajoute Véronique Thétaz, coordinatrice au sein du comité. Parmi les groupes invités, on peut citer Pegasus, le groupe neuchâtelois The Rambling Wheels, Michel Bühler, Onésia Rithner, Kyasma, Claude Darbellay, Hirsute, Charlotte Parfois, Luxulpo...



Kyasma, l'un des nombreux groupes de référence invité pour la fête de la musique. LDD

CRÉATION ORIGINALE

Plusieurs créations spéciales sont aussi annoncées, notamment un concert qui réunit les meilleurs chanteurs de la région dans un spectacle appelé «Le village chante le monde». On retrouve Julien Pouget à la composition et Mathieu Bessero-Belti à la mise en scène, deux habitués de ce genre d'exercice... Joué à 18 h 45 les deux jours, il lance en quelque sorte la soirée et la «déferlante musicale» que les organisateurs ont voulu créer.

LES ENFANTS ET LE REQUIEM

La programmation de la journée du samedi ne laisse pas non plus à désirer avec les chœurs des écoles d'Orsières et de Bagnes placés sous la direction de Cédric Jacquemetaz et Florian Alter. Les concerts programmés sur des «scènes ouvertes» laisseront les artistes amateurs s'exprimer librement! Du rock, de la chanson française, de la danse contemporaine, country ou folklorique, tous les goûts musicaux s'y retrouveront! A 17 heures, le «Requiem» de Brahms sera interprété par les chanteurs de Renaissance de Martigny et Vivace de Lausanne, avec Brigitte Fournier et Michel Brodard dans le rôle des solistes, accompagnés par l'Orchestre philharmonique romand. Un mot encore pour vous informer que le comité est formé de Véronique Thétaz,

coordinatrice, Roselyne Luy-Duay, secrétaire, Jérôme Rausis, finances, Anne Volluz-Alter, programmation, Laurence Rausis, communication, Charles-André Joray, sécurité, Anne-Marie Martinal, membre, Yvan Laterza, accueil, Emmanuel Rausis, infrastructures.

www.fetedelamusiqueorsieres.ch

LE BUDGET

Les organisateurs ont décidé de rétribuer correctement les musiciens professionnels et d'offrir à tous les artistes des lieux de concert bien équipés en éclairage et sonorisation. Une cantine sera aménagée sur la place Centrale et des bars installés à proximité des concerts. Un «pass-soutien» de dix francs par jour sera vendu. Des transports en collaboration avec TMR seront organisés pour amener et ramener le public en plaine ou vers les communes avoisinantes. Même avec de nombreuses participations bénévoles, le budget se monte à **235 000 francs**.

ARTISANS DU BÂTIMENT

Xavier Cretton

078 600 34 12



arts-cuisines.xavier@mycable.ch
Tél. 027 722 55 30
Fax 027 722 62 76
Route du Levant 102
1920 Martigny

www.arts-cuisines.ch

600m² d'EXPOSITION



Parquets - Moquettes - Linoléums
Ponçage et rénovation
de parquets anciens
Tél. 027 722 69 68
Natel 079 629 05 00



Exposition ouverte les
après-midi, de 14 h à 18 h

Du nouveau à Salvan



COMM' NEUF
PEINTURE INTÉRIEURE & EXTÉRIEURE
PAPIER-PEINT & RENOVATION

Pour tous contacts:
Paul-Henri CHEVALLEY
Les Rochers du Soir 6
1922 SALVAN
Natel: 076/335 32 30
Courriel: comm-neuf@sunrise.ch
Web: www.comm-neuf.ch

Se veut à la portée de tous
Se veut performant
Se veut d'offrir des devis gratuits
Se veut d'offrir un travail de qualité

PROCHAINE PARUTION
DE NOTRE RUBRIQUE
«ARTISANS
DU BÂTIMENT»
VENDREDI 15 JUIN

Dans nos cuisines
il ne manque que vous



ROCCA BOIS

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

LAPEYRE

AMÉNAGEMENTS • BAINS • CUISINES • MENUISERIES • SOLS



POUR RÉNOVER, AMÉLIORER,
TRANSFORMER VOTRE HABITAT,
ENTREZ DANS L'UNIVERS LAPEYRE

CONTHEY

Zone commerciale, Route des Rottes 30
1964 Conthey

Plus de 800 pages
en ligne sur www.lapeyre.ch

la Gazette des SPORTS

Les nouveaux parcours

TRAIL | Notre région ouvre de nouvelles voies et les sportifs affluent.

BERNARD MAYENCOURT

Le trail compte de plus en plus d'adeptes. Créé en 2009, le trail Verbier-St-Bernard offre cette année un nouveau parcours au départ de Liddes pour les personnes qui désirent découvrir ce sport en plein essor. A Saxon, des binômes vont partir à l'assaut de la Pierre A Voir en avalant près de 2 500 mètres de dénivelé. A Bourg-St-Pierre, plus de 45 km avec 3 600 mètres de dénivelé sont au programme. De quoi en prendre plein la vue.

ATHLÈTE PASSIONNÉE

Patricia Joris d'Orsières pratique le trail depuis 2009. Elle raconte: «Le trail est avant tout une histoire de passion qui a pour terrain de jeu la montagne. Depuis mon enfance, j'aime marcher, courir dans les prés et les rochers.» Elle continue: «Le trail est aussi une histoire de rencontres et de partages. Je me suis lancée pour une première course en 2009 sur le trail Verbier-St-Bernard et j'ai vécu d'extraordinaires moments! Cette expérience de course m'a

donné confiance et m'a motivée pour continuer. Je vis chaque trail comme une aventure physique, humaine, mais surtout émotionnelle! Les courbatures et douleurs évacuées, je garde à chaque fois dans mon cœur de superbes images et de belles histoires d'amitié.»

POUR LES ENFANTS

Les organisateurs des trails de la Pierre A Voir et du Vêlan proposent également des courses de moindre distance. A Saxon, il sera possible de s'élancer sur un tour de 10 km à la découverte du sentier de l'Adonis et de l'Abricot. Le vendredi, les enfants pourront se tester sur des tracés de 1 à 8 km selon les âges. A Bourg-St-Pierre, le traditionnel cross du Vêlan va permettre de décerner les titres

de champions valaisans de course de montagne. Le dimanche matin, Verbier accueille les enfants pour le trail découverte.

LE PROGRAMME

Vendredi 1^{er} juin:

Course des enfants à Saxon.

Samedi 2 juin:

Course populaire et trail de la Pierre A Voir.

Samedi 7 juillet:

Trail Verbier-St-Bernard aux départs de Verbier, La Fouly et Liddes.

Dimanche 8 juillet:

Trail découverte pour les enfants au départ de Verbier.

Samedi 28 juillet:

cross et trail du Vêlan, course pour les enfants.

Plus d'infos sur : www.tpav.ch

www.trailvsb.com et www.crossduvelan.ch

PUB

MAXI ZOO



Rue du Simplon 43
Près de Brico-Loisirs Migros

20% SUR TOUT

23.05.-02.06.2012
Non cumulable avec des autres rabais, sauf actions

OUVERTURE À MARTIGNY: PROFITEZ-EN



www.maxizoo.ch

Patricia Joris, 3^e de l'épreuve Verbier-St-Bernard sur la Traversée en 2010 est une passionnée de trail. LDD



YOUPIII! CHUTE DES PRIX

GRANDE VENTE

SOUS CHAPITEAU 1000 m²



- Salons
- Canapés-lits
- Chaises
- Tables
- Armoires
- Literie
- Matelas
- Tables de salon
- Mobiliers de jardin



meubles
decarté
saxion

027 743 43 43 ■ www.decarte.ch

■ FACILITÉ DE PAIEMENT ■ Lundi au vendredi 8 h – 18 h 30 ■ Samedi 8 h – 17 h ■ NON STOP ■